



Estatuko Administrazioarekiko zerga-harremanen esparruan, Zergak aldizkariaren aurreko zenbakiaren editorialaren iruzkina dakargu gogora. Izan ere, orduko hartan adierazten zenez, premiazkoa zen Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoak deitzea, batez ere honako xede hauetarako:

i) Itunaren testua egokitzeko erabakia hartzeko, Estatuko Administrazioak sortutako tributu-figura berriak —Finantza-transakzioen gaineko zerga eta Zenbait Zerbitzu Digitalen gaineko Zerga— ituntzeko araubidea txertatuta, bai eta BEZaren araubide berezi berriak ituntzeko arauak ere, zeinek mugaz gaindikotako eragiketei eragiten baitiete nagusiki; helmugako tributazioa da eragiketa horien ezaugarria, eta leihatila bakarraren mekanismoaren bidez instrumentalizatzen dira.

ii) Ekonomia Itunaren Arbitraje Batzordea beraktibatzeko eta operatibo izateko behar diren akordioak izenpetzea; izan ere, Batzorde hori ez dago aktibo 2018ko azarotik.

Bada, **2021eko uztailaren 29an Madrilen bildutako Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoak (EIBM) hartu zituen erabakiek** normalizatu egin dute orduan deskribatzen genuen egoera, eta, duten garrantziagatik, bereziki jorratu dira aldizkarian: «Dokumentu interesgarriak» atalean, Batzorde Mistoan adostutako Ekonomia Itunaren testua aldatzeko erabakiaren testu osoa jaso da.

Traemos a colación, en el ámbito de las relaciones tributarias con la Administración del Estado, el comentario del editorial del anterior número de Zergak, en el que se advertía lo apremiante de convocar la Comisión Mixta del Concierto Económico, principalmente a efectos de:

i) acordar la adaptación del texto del Concierto incorporando el régimen de concertación de las nuevas figuras tributarias creadas por la Administración del Estado —el Impuesto sobre las transacciones financieras y el Impuesto sobre determinados servicios digitales— así como las reglas de concertación de los nuevos regímenes especiales del IVA que afectan principalmente a las operaciones transfronterizas, caracterizados por la tributación en destino e instrumentalizados mediante el mecanismo de ventanilla única.

ii) suscribir los acuerdos necesarios para la reactivación y operatividad de la Junta Arbitral del Concierto Económico, inactiva desde noviembre de 2018.

Pues bien, los **acuerdos de la Comisión Mixta del Concierto Económico (CMCE), celebrada en Madrid el pasado 29 de julio de 2021**, han normalizado la situación que entonces describíamos y, por su significación, son objeto de especial cobertura en la revista, reproduciendo en la sección de “Documentos de Interés” el texto íntegro del acuerdo de modificación el texto del Concierto Económico consensuado en la Comisión Mixta.

Zerga berrien gaineko ituna, Finantza-tran-sakzioen gaineko Zerga (FTZ) eta Zenbait Zerbitzu Digitalen gaineko Zerga (ZZDZ) hogeita hamalau bis eta hogeita hamalau ter artikuluetan arau-tuko dira, eta Itunaren testuari gehituko zaizkio, bi atal berritan (11 bis eta 11 ter). Ezaugarri ai-pagarrienak dira, alde batetik, bi zergak zehar-kako tributu gehienen eskema komunari jarrait-zen diotela, oso hondar-mailako foru-eskumen arauemailea ezarri (ereduak eta epeak), eta, bestetik, ordainarazpenaren lotuneari dagokio-nez, gure ustez, zerga berrien konfigurazioarekin bat datozen foru-eskumena zehazteko irizpide batzuk aukeratu direla. Bi kasuetan, eragiketen zenbatekoaren arabera tributazioa zehazten da, eta foru-ogasunei dagokie, FTZn, egoitza soziala foru-lurraldean duten sozietateen akzioe-kin lotutako eragiketei dagokien kuota ordaina-raztea, eta ZZDZren kasuan, foru-lurraldean gau-zatutako zerbitzu digitalen prestazioei dagokien kuota ordainaraztea, erabiltzaileen kokapena-ren arabera. Era berean, Ekonomia Itunaren tes-tuan hamargarren xedapen iragankor bat sartu behar izan da. Horren helburua da, aurreikustea itunaren ondoreak lehenagoko une batera era-mango direla, zerga berriak indarrean sartzeko unera, testuinguru batean non jada hura onetsi baitzuen Estatuko Administrazioak Euskal Auto-nomia Erkidegoarekin Itunaren akordioa sinatu aurretik.

Ohartarazten dugu beharrezkoa izango dela EIBMk beste esku-hartze bat egitea, Itunaren Bi-garren Xedapen Gehigarriko aurreikuspenak ak-tibatuz, baldin eta beste bi tributu-figura sortzen badira, biak ala biak ingurumen-alorrekoak, zein-ak Estatuko Administrazioak proiektatzen baititu eta zeinak aldizkariaren aurreko zenbakian ere aipatu baikenituen: Berrerabili ezin diren plasti-kozko ontzien gaineko zerga berezia eta Zabor-tegietan hondakinak uztearen eta hondakinak erraustearen gaineko zerga.

BEZaren eremuan, batez ere mugaz gairdiko eragiketei eragiten dieten araubide berriei da-

La concertación de los nuevos impuestos, el Im-puesto sobre las transacciones financieras (ITF) y el Impuesto sobre determinados servicios digitales (IDSD) se regulará en los artículos treinta y cuatro bis y treinta y cuatro ter, que se añadirán al tex-to del Concierto, encuadrados asimismo en dos nuevas secciones 11ª bis y 11ª ter. Como carac-terísticas más destacables, por una parte, ambos impuestos siguen el esquema común de la ma-yor parte de los tributos indirectos, estableciendo una competencia normativa foral muy residual (modelos y plazos) y, en relación con el punto de conexión exaccionador, en nuestra opinión se ha optado por unos criterios de determinación de la competencia foral de gran concordancia con la propia configuración de los nuevos impues-tos. En ambos casos se determina la tributación en volumen de operaciones, correspondiendo a las Haciendas Forales, en el ITF, la exacción de la cuota correspondiente a operaciones relativas a acciones de sociedades con domicilio social en territorio foral y, en el IDSD, la exacción de la cua-ta correspondiente a las prestaciones de servicios digitales realizados en territorio foral, según la lo-calización de los usuarios. Asimismo, ha sido nece-sario incorporar al texto del Concierto Económico una disposición transitoria décima para prever que los efectos de la concertación se retrotraigan a un momento anterior, el de la entrada en vigor de los nuevos impuestos, en un contexto en que ésta ya se había aprobado por la Administración del Estado con carácter previo a la suscripción del acuerdo de concertación con el País Vasco.

Advertimos que será necesaria una nueva in-tervención de la CMCE, activándose las previ-siones de la Disposición Adicional Segunda del Concierto, si prospera la creación de otras dos nuevas figuras tributarias, ambas de carácter medioambiental, que se proyectan por parte de la Administración del Estado y de las que tam-bién nos hicimos eco en el anterior número de la revista: el Impuesto Especial sobre los Envases de Plástico No Reutilizables y el Impuesto sobre el depósito de residuos en vertederos y la incineración de residuos.

En el ámbito del IVA, respecto a los nuevos re-gímenes que afectan principalmente a las ope-

gokienez –helmugako tributazioa dute ezaugarri eta leihatila bakarren mekanismoaren bidez instrumentalizatzen dira–, EBMk Itunaren 27. artikularen (Zergaren ordainarazpena) eta 29. artikularen (Zergaren kudeaketa eta ikuskapena) idazketa egokitzea erabaki du; horren helburua da foru-ikuskapenaren eskumenaren pean dau-den zergadunei dagozkien araubideen kuotak foru-ogasunek erregulatzea, eta, horrela, foru-ogasunek leihatila bakar gisa jardutean rol aktiboa izango dutela bermatzea. Horrez gain, beharrezkoa izan da Batzorde Mistoko zenbait erabaki hartzea, bai foru-kontsumoei dagozkien araubide horien BEZaren kuotak Euskal Autonomia Erkidegoari esleitzea erregulatzeko, bai administrazioen arteko finantza-erregularizazioak zehazteko eta artikulatzeko, bai araubide horiek dakartzaten informazio-betekizunei dagokien administrazioen arteko lankidetzazko prozedurak normalizatzeko, esparru komunitariotik eratorritako konpromisoak eta betebeharrak betetzen direla bermatze aldera.

Ekonomia Itunaren Arbitraje Batzordea berraktibatzeari dagokionez, 2021eko uztailaren 29ko EBMren erabakietan, lehenik eta behin, kideak berritzea itundu da, duela bi urtetik baino gehiagotik hutsik zeuden bi postuak betetzeko; bigarrenik, Arbitraje Batzordearen funtzionamendu-, antolamendu- eta prozedura-arauak arautzen dituen Erregelamenduen aldaketa adostu da, batez ere Erregelamendua egokitzeko aurretik Itunean jada gauzatutako eta aipatu Erregelamendura eraman ez ziren aldaketei dagokien bereziki, 68. artikuluko prozedura bereziak eta, 47 ter artikuluari dagokionez, ordainarazpen- eta ikuskatze-eskumenen koordinazioari buruz esleitzen zaizkion funtzio berriak; eta, hirugarrenik, adostu da Arbitraje Batzordearen baliabideak hari esleitu zaizkion funtzio berrien eta izan duen jarduerarik gabeko testuinguru luzearen ondoriozko premietara egokitzea, eta, horretarako, baliabide berriak konprometitu dira, Batzorde horren ebazteko gaitasuna handitze aldera.

raciones transfronterizas, caracterizados por la tributación en destino e instrumentalizados mediante el mecanismo de ventanilla única, la CMCE ha acordado la adaptación de la redacción de los artículos 27 (exacción del impuesto) y 29 (gestión e inspección del impuesto) del Concierto para regular la exacción por parte de las Haciendas Forales de las cuotas de dichos regímenes correspondientes a contribuyentes que se encuentran bajo competencia inspectora foral, garantizando de este modo un papel activo de las Haciendas Forales como ventanillas únicas. Adicionalmente, ha sido necesario adoptar diversos acuerdos de Comisión Mixta, tanto para regular la atribución al País Vasco de las cuotas IVA de estos regímenes correspondientes a consumos forales, como para determinar y articular las regularizaciones financieras necesarias entre administraciones y para normalizar los procedimientos de colaboración interadministrativa respecto a los requisitos de información que estos regímenes conllevan, a efectos de garantizar el cumplimiento de los compromisos y las obligaciones derivadas del marco comunitario.

En cuanto a la reactivación de la Junta Arbitral del Concierto Económico, los acuerdos de la CMCE de 29 de julio de 2021 han procedido, en primer lugar, a pactar la renovación de sus componentes dando cobertura a las dos vacantes que pendían desde hace más de dos años; en segundo lugar, a consensuar la modificación del Reglamento que regula las normas de funcionamiento, organización y procedimiento de la Junta Arbitral, principalmente para adaptarlo a los cambios ya operados con anterioridad en el Concierto que aún no se habían trasladado al referido Reglamento –en particular los procedimientos especiales del artículo 68 y las nuevas funciones que se le asignan en relación con el artículo 47 ter sobre coordinación de competencias exaccionadoras e inspectoras– y; en tercer lugar, a adecuar los recursos de la Junta Arbitral a las necesidades derivadas de las nuevas funciones que se le han atribuido y del prolongado contexto de inactividad por el que se ha visto afectada, comprometiendo nuevos medios con la finalidad de aumentar su capacidad de resolución.

Arbitraje Batzordearen osaera berriaren arabe-
ra, Violeta Ruiz Almendral izango da presiden-
te, eta batzordekide titularrak izango dira Javier
Muguruza Arrese eta Sofía Arana Landín. Horiek
guztiek esperientzia egiaztatua dute zergen edo
ogasunaren alorretan, Ekonomia Itunaren 65.4
artikuluak kide izateko kondizioari eta betekizunei
buruz xedatzen duenarekin bat.

EIBMren erabakiak sinatutakoan, dagokien le-
ge-xedapenen onespeneren bidez erabakiok
berretsitakoan izango dute erabateko efikazia.
Zehazki, hauek izango dira beharrezkoak: i) Eus-
kal Autonomia Erkidegoarekiko Ekonomia Ituna
onartzen duen maiatzaren 23ko 12/2002 Legea
aldatzen duen artikulua bakarreko legea ones-
tea; ii) Euskal Autonomia Erkidegoarekiko Ekono-
mia Itunean aurreikusitako Arbitraje Batzordea-
ren araudia onartzen duen abenduaren 28ko
1760/2007 Errege Dekretua aldatzeko Errege De-
kretua onestea; iii) Arbitraje Batzordearen osae-
ra berria eratuko duten pertsonen izendapena
formalizatzeko Ogasun eta Funtzio Publikoko mi-
nistroaren eta Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta
Ogasuneko sailburuaren xedapenak onestea.

Foru-aldundiek eta Eusko Jaurlaritzak Iruzuraren
aurka Borrokatzeko Batzordearen barruan ados-
tutako urte anitzeko bi programei—Zerga-hezkunt-
zako programa eta TicketBAI—dagokienez, abian
jarri zirenetik haien jarraipen zehatza egiten ari da
Zergak, erakundeen arteko lankidetzaren arloan
duen garrantziagatik eta funtsezkoak direlako iru-
zuraren aurkako borrokarako prebentzio-estrategi-
en arloan. Hori dela eta, interesa duen irakur-
leak eskuragarri ditu haiei buruzko dokumentu
eta estekak «Erreferentziak» ataleko «Dokumentu
interesgarriak» azpiatalean.

TicketBAI proiektuaren eremuan —jarduera
ekonomikoak garatzen dituzten pertsona edo
erakundeen tributazioaren kontrol integralerako

Según la nueva composición de la Junta Arbitral,
ostentará su presidencia Violeta Ruiz Almendral
y las personas titulares de sus vocalías serán Ja-
vier Muguruza Arrese y Sofía Arana Landín, todas
ellas con acreditada experiencia en materia
tributaria o hacendística, tal como prescribe el
propio Concierto Económico en su artículo 65.
Cuatro respecto a la condición y requisitos de
sus integrantes.

Una vez suscritos los acuerdos de la CMCE, su
plena eficacia queda supeditada ahora a que
sean refrendados mediante la aprobación de las
correspondientes disposiciones legales. En parti-
cular será necesaria i) la aprobación de la corres-
pondiente Ley, de artículo único, por la que se
modifique la Ley 12/2002, de 23 de mayo, por la
que se aprueba el Concierto Económico con la
Comunidad Autónoma del País Vasco, ii) la apro-
bación del Real Decreto por el que se modifique
el Real Decreto 1760/2007, de 28 de diciembre,
por el que se aprueba el Reglamento de la Junta
Arbitral prevista en el Concierto Económico con
la Comunidad Autónoma del País Vasco y iii) la apro-
bación de las respectivas disposiciones de
la Ministra de Hacienda y Función Pública y del
Consejero de Economía y Hacienda del Gobier-
no Vasco mediante las que se formalice el nom-
bramiento de las personas que conformarán la
nueva composición de la Junta Arbitral.

Respecto a los dos programas en desarrollo de
carácter conjunto y plurianual, acordados por
las Diputaciones Forales y el Gobierno Vasco
en el seno de la Comisión de Lucha contra el
Fraude, -el programa de educación tributaria y
TicketBAI- de los cuales Zergak viene haciendo
puntual seguimiento desde su puesta en marcha
por su significación en el área de la colabora-
ción institucional y su condición de claves en el
área de las estrategias preventivas en la lucha
contra el fraude fiscal, remitimos al lector intere-
sado a los documentos y enlaces accesibles en
el espacio destinado a "Documentos de interés"
de la sección de "Referencias".

Como aspectos novedosos más destacables del
primer semestre de 2021, en el ámbito del **pro-
yecto TicketBAI** dirigido a la implantación de sis-

sistemak ezartzera bideratutako proiektua—, 2021eko lehen seihiilekoko alderdi berritzaile behinenen artean aipatu behar da foru-ogasunen batek ezarpen-egutegia berrikustekoa. Izan ere, hiru foru-lurraldeetan oinarri komunak mantentzen badira ere, lurraldeen arteko diferentziak daude proiektuak ezartzeko erritmoei dagokionez. Bestalde, **zerga-hezkuntzako** programari dagokionez, zeinak hezkuntza-ingurunean kontzientziazio fiskal handiagoa sustatu nahi baitu gazte-gaztetatik, 2021eko lehen seihiilekoan 2020/2021 ikasturteko programa itxi da, aurreko ikasturteetako emaitza onak finkatuta, eta, horrez gain, 2021/2022 ikasturte berirako izena emateko kanpaina abiatu da —sinatutako erakundeen arteko hitzarmen berriaren esparruan eta bi ikasturte gehiagotan zerbitzua emateko beste kontratu berri baten esparruan—; eta, programari atxikitako ikastetxeen behin-behineko datuak kontuan hartuta, aurreikuspen ona egin daiteke hitzarmenean ezarritako helburuak betetzearen inguruan.

«Zergak gaur egun» atalean, zehatz-mehatz adierazita dago foru-erakundeek, aldizkari honen erreferentzia-aldian (2021eko urtarrila-uztaila), zer jardura izan duten zerga alorreko araugintzan. Halaber, foru-aldundietako zerga-araudiko edo zerga-politikako zerbitzuek emandako xedapen batzuk nabarmendu eta iruzkindu ditugu, gaur-gaurko kontua izateagatik edo bereziki esanguratsuak direlako. Zergapideen elkar-egokitasun, erakidetasun eta lankidetasunari buruzko maiatzaren 30eko 3/1989 Legearen 11. artikuluan ezarritakoari jarraikiz, Zerga Koordinazioako Organoak emana zuen jada xedapen horietako batzuei buruzko txostena, artean proiektu-fasean zeudela. Aldaketa ugari egin dira zerga-sistema foraletan, hala arauetan nola erregelamenduetan, eta, horien artean, bereizketa hau egin dezakegu: batetik, foru-erakundeen araugintza-eskumenaren mende daudenak, eta, bestetik, Ekonomia Itunaren arabera Estatuaren arauen arabera zuzendu beharreko tributuoak.

temas de control integral de la tributación de las personas o entidades que desarrollan actividades económicas, debe aludirse a la revisión del calendario de implantación por parte de alguna de las haciendas forales, definiéndose un escenario en el que, si bien se mantienen unos fundamentos comunes en los tres territorios forales, se marcan diferencias territoriales en los ritmos de implantación del proyecto. Por otra parte, en relación con el programa de **educación tributaria**, que trata de promover en el entorno educativo una mayor concienciación fiscal desde una edad temprana, en el primer semestre de 2021, se ha cerrado el programa del curso 2020/2021 consolidándose los buenos resultados de los cursos anteriores y, adicionalmente, se ha puesto en marcha la campaña de inscripción para el nuevo curso 2021/2022 —ya en el marco del nuevo convenio interinstitucional suscrito y de un nuevo contrato prestación de servicios con cobertura para dos cursos más— con unas cifras provisionales de adhesión de centros educativos que pronostican asimismo buenas expectativas respecto al cumplimiento de los objetivos marcados en el convenio.

La actividad normativa de las instituciones forales en materia tributaria durante el periodo de referencia de esta revista (enero - julio 2021) se relaciona de forma exhaustiva en la sección de "Actualidad Fiscal", junto con el comentario de una selección de disposiciones que los Servicios de Normativa Tributaria o de Política Fiscal de las Diputaciones Forales han destacado por su actualidad o por su especial significación. De acuerdo con lo establecido en el artículo 11 de la Ley 3/1989, de 30 de mayo, de Armonización, Coordinación y Colaboración Fiscal, algunas de estas disposiciones ya habían sido informadas previamente, en fase de proyecto, por el Órgano de Coordinación Tributaria. De entre los diversos cambios introducidos en los sistemas tributarios forales, tanto de rango normativo como reglamentario, podemos diferenciar entre aquellos sobre los que se dispone de competencia normativa foral y por tanto discrecionalidad para su regulación, y aquellos otros que afectan a tributos que, según regula el Concierto Económico, han de regirse por las mismas normas establecidas por el Estado.

Lehen multzoari dagokionez —hau da, foru-erakundeek araugintza-gaitasuna duten zerga-sistemako arloekin lotutako neurriei dagokionez—, 2021eko lehen seihilekoan berriz ere garrantzi berezia dute pandemiaren ondorioei aurre egitera bideratutako ekimenek, lehentasunezkoztat jotzen baita gehien kolpatutako zergadunak babesten jarraitzea, Euskadiko jarduera ekonomikoa bultzatzea eta COVID-19aren ondoriozko neurri murriztaileek sakonen ukitutako sektoreak suspertzea.

Bigarren neurri multzoari dagokionez —hau da, foru-erakundeek araugintza-eskumenik ez duten neurriei dagokionez—, 2021eko lehen seihilekoan neurri gehigarri ugari txertatu behar izan dira, Estatuko Administrazioak Estatu mailako araudian sustatu dituen tributu-neurrietara egokitu behar izan baita foru-araudia. Neurri horien artean azpimarragarriak dira, halaber, tributu-politika pandemiaren ondorioei aurre egiteko tresna gisa erabiltzaileak sustatutako neurriak.

Horrez gain, seihileko honetan behin eta berriz egin dira foru-araudiaren doikuntzak, Europako Erkidegoko araudi ugariren transposizioa egiteko betebeharra betetze aldera, bereziki ELGAren BEPS proiektuaren (zerga-oinarriaren higadura eta mozkinen lekualdaketa) esparruko araudia-rena.

Euskadik Bruselan duen ordezkarietako langileek prestatutako Europar Batasuneko zerga-albiste kronikak 2021eko lehen seihilekoan gertatutako zerga-gairik garrantzitsuenen berri ematen du, bederatzi atal handitan egituratuta, eduki hau lantzeko:

1. Sarrera

1.1. Portugalen lehendakaritza: 2021eko urtarilaren 1etik ekainaren 30era

2. Sozietateen fiskalitatea

2.1. Sozietateen gaineko zergaren zerga-oinarri komuna

Respecto al primer grupo, es decir, las medidas relacionadas con áreas del sistema tributario en las que las instituciones forales disponen de capacidad normativa, durante el primer semestre de 2021 vuelven a tener especial notoriedad las iniciativas dirigidas especialmente a contrarrestar las consecuencias de la pandemia, al considerar prioritario seguir protegiendo a los contribuyentes más castigados, impulsar la actividad económica de Euskadi y reactivar los sectores más afectados por las medidas restrictivas derivadas de la COVID-19.

En relación con el segundo grupo de medidas, aquellas en las que no se dispone de competencia normativa foral, durante el primer semestre de 2021 ha sido necesario incorporar diversas medidas adicionales que vienen motivadas por la necesaria adaptación de la normativa foral a las medidas tributarias promovidas por la Administración del Estado, en relación con tributos de normativa estatal, entre las que también son destacables las medidas promovidas en el contexto de la utilización de la política tributaria como instrumento frente a los efectos de la pandemia.

Adicionalmente, han sido recurrentes a lo largo de este semestre los ajustes en la normativa foral para adaptarla cumpliendo las obligaciones de trasposición de diversa normativa comunitaria, en particular la enmarcada en el ámbito del proyecto BEPS (erosión de la base imponible y traslado de beneficios) de la OCDE.

La crónica de la actualidad fiscal en la Unión Europea que elabora el personal de la Delegación de Euskadi en Bruselas da cuenta de lo más significativo en materia de fiscalidad acontecido durante el primer semestre de 2021, estructurándose en nueve grandes apartados con el siguiente contenido:

1. Introducción

1.1. Presidencia de Portugal: 1 enero – 30 junio 2021

2. Fiscalidad de las sociedades

2.1. Una base imponible común del impuesto sobre sociedades

- 2.2. Enpresen fiskalitateari buruzko jokabide-kodearen taldea
- 2.3. Ekonomia digitalaren fiskalitatea: Sozietateen gaineko zerga bati buruzko mundu mailako akordioa
- 2.4. Informazioa Herrialdeka Banakatuta Argitaratzeko (IHBA) Zuzentaraua
- 2.5. Europako Batzordeak egingo dituen ekimenak
- 2.6. COVID-19aren krisialdian izandako galearen tratamendu nazionalari buruzko gomendioa
3. Balio Erantsiaren gaineko Zerga
 - 3.1. BEZaren behin betiko sistema
 - 3.2. BEZ tasen erreforma
 - 3.3. Komitologiako batzorde berria: BEZaren Batzordea
 - 3.4. «Erosketa eta dohaintzaren» BEZA
 - 3.5. BEZaren eremuko beste ekimen batzuk: bidaia-agentzien araubide berezia ebaluatzea eta berrikustea
 - 3.6. BEZari buruzko arau berriak merkataritza elektronikoan
4. Zerga bereziak
 - 4.1. Zerga bereziak erregistro elektronikoei dagokienez
 - 4.2. «Fit for 55» legegintza-paketea
5. Finantza-transakzioen gaineko Zerga
6. Administrazio-lankidetzak
 - 6.1. Fiskalitatearen arloko administrazio-lankidetzari buruzko Zuzentaraua aldatzea, plataforma digitalen operadoreek emandako datuak trukatzeari dagokionez (DAC 7)
 - 6.2. Fiskalitatearen arloko lankidetzarako *Fiscalis* programa
7. Arau-hausteetarako prozedurak
 - 7.1. Sarrera
 - 7.2. Epatze-gutunak
 - 7.3. Irizpen arrazoituak
8. Europar Batasuneko Justizia Auzitegia
 - 8.1. Justizia Auzitegiaren eta Auzitegi Orokorren epaiak
9. Txostenak eta argitalpenak
 - 9.1. Zerbitzu digitalen gaineko zergak
 - 9.2. Fiskalitateari buruzko Batzordearen 2021eko urteko txostena
 - 9.3. Multinazionalen defizit fiskalaren diru-bilketari buruzko txostena
 - 9.4. Beste batzuk
- 2.2. Grupo Código de Conducta sobre la fiscalidad de las empresas
- 2.3. Fiscalidad de la economía digital: Acuerdo sobre un impuesto de sociedades a nivel mundial
- 2.4. Directiva sobre la Publicación de Información Desglosada por País (PIDP)
- 2.5. Futuras iniciativas de la Comisión Europea
- 2.6. Recomendación sobre el tratamiento nacional de las pérdidas incurridas durante la crisis de la COVID-19
3. Impuesto sobre el Valor Añadido
 - 3.1. Sistema definitivo del IVA
 - 3.2. Reforma de los tipos de IVA
 - 3.3. Nuevo comité de comitología: Comité del IVA
 - 3.4. IVA de «compra y donación»
 - 3.5. Otras iniciativas en el ámbito del IVA: evaluación y revisión del régimen especial de las agencias de viajes
 - 3.6. Nuevas normas sobre el IVA en el comercio electrónico
4. Impuestos Especiales
 - 4.1. Impuestos especiales por lo que se refiere a los registros electrónicos
 - 4.2. Paquete legislativo "Fit for 55"
5. Impuesto sobre las Transacciones Financieras
6. Cooperación Administrativa
 - 6.1. Modificación de la Directiva de cooperación administrativa en el ámbito de la fiscalidad en relación con el intercambio de los datos facilitados por los operadores de plataformas digitales (DAC 7)
 - 6.2. Programa Fiscalis para la cooperación en el ámbito de la fiscalidad
7. Procedimientos de Infracción
 - 7.1. Introducción
 - 7.2. Cartas de emplazamiento
 - 7.3. Dictámenes motivados
8. Tribunal de Justicia de la UE
 - 8.1. Sentencias del Tribunal de Justicia y del Tribunal General
9. Informes y Publicaciones
 - 9.1. Impuestos a los servicios digitales
 - 9.2. Informe anual 2021 de la Comisión sobre fiscalidad
 - 9.3. Informe sobre la recaudación del déficit fiscal de las multinacionales
 - 9.4. Otros

Zergak aldizkariko zenbaki honetako lehen artikuluen izenburua da "La política fiscal desde la perspectiva de género: el caso de los impuestos sobre la renta personal (IRPF)", eta María Pazos da egilea. Artikulua bat dator aldizkariko erredakzio-batzordearen konpromisoarekin (2018ko lehenengo zenbakian iragarri zen konpromiso hori): lehenasuna emango zaio zerga-politiken diseinu eta ebaluazioan genero-ikuspegia duten artikuluei eta lankidetzen hedapenari, eta serie luze bat hasiko da genero-ikuspegiari eta berdintasun-politikei arreta berezia eskaintzen dieten zerga-alorreko lanekin. Lehenago, Zergak aldizkarian ikuspegi bereko artikuluek argitaratu ziren 1/2018 («Políticas de igualdad e IRPF en la CAPV» / M. Gutierrez González) eta 2/2019 («Aproximación al análisis de los tributos y beneficios fiscales desde una perspectiva de género» / Paloma De Villota) zenbakietan.

María Pazosek, «Azterlanak eta Kolaborazioak» atala irekitzen duen artikuluen egileak, ibilbide luzea egin du lan-esparru horretako aktibismoan. 2004tik 2019ra arte, Politika Publikoei eta Genero Berdintasunari buruzko ikerketa-lerroa zuzendu zuen Zerga Azterketen Institutuan (Ogasun Ministerioa). Haren ikergai nagusia da politika publikoek gizartea antolatzeko eredu desberdinak nola osatzen dituzten aztertzea, eta bereziki emakumeengan dituzten ondorioak. Gaur egun, Pompeu Fabra Unibertsitateko Public Policy Centerreko ikertzaile eta irakasle elkartua da, eta «Economía, Política Publikoak eta Genero Berdintasuna» gaiari buruzko moduluek ematen ditu unibertsitateetako graduondokoetan eta erakunde publikoetan, eta, horrez gain, genero-arloko eta berdintasun-politiketako plataforma, foro eta erakunde aktibo nabarmenetan hartzen du parte. «Contra el Patriarcado. Economía feminista para una sociedad justa y sostenible» da argitaratu duen azken liburua.

Aldizkarira ekarri duen kolaborazioaren sarreran, aditzera ematen du badirela sexuaren edo ez-augarri hori lotutako inguruabarren arabera diskriminazio esplizitu eta inplizitu batzuk, eta, zehatzago, zergen arloan, oraindik ere zenbait erregulazio pizgarriak ematen dituztela emakumeak enplegu erregularretik urrun mantentzeko

El primer artículo de este número de Zergak, titulado "La política fiscal desde la perspectiva de género: el caso de los impuestos sobre la renta personal (IRPF)" y autoría de María Pazos, está alineado con el compromiso del Consejo de Redacción de la revista, que ya anunciaba en el primer número de 2018, en el sentido de priorizar la divulgación de artículos y colaboraciones que incorporen la perspectiva de género en el diseño y la evaluación de las políticas tributarias e iniciar una serie larga de trabajos de ámbito tributario con una especial atención a la perspectiva de género y las políticas de igualdad. Anteriormente se publicaron en Zergak artículos con este mismo enfoque en los números 1/2018 ("Políticas de igualdad e IRPF en la CAPV" / M. Gutierrez González) y 2/2019 ("Aproximación al análisis de los tributos y beneficios fiscales desde una perspectiva de género" / Paloma De Villota).

La autora del artículo que abre la sección de "Estudios y Colaboraciones", María Pazos, mantiene una larga trayectoria de activismo en este campo de trabajo. Desde 2004 hasta 2019 ha dirigido la línea de investigación sobre Políticas Públicas e Igualdad de Género en el Instituto de Estudios Fiscales (Ministerio de Hacienda). Su tema de investigación principal se centra en el análisis de cómo las políticas públicas conforman los diferentes modelos de organización social; y en especial sus consecuencias para las mujeres. Actualmente es investigadora y profesora asociada del Public Policy Center de la Universidad Pompeu Fabra y también imparte módulos sobre "Economía, Políticas Públicas e Igualdad de Género" en diferentes postgrados de universidades y en organismos públicos y participa además en destacadas plataformas, foros y organizaciones activas en el ámbito de género y políticas de igualdad. Su último libro publicado es "Contra el Patriarcado. Economía feminista para una sociedad justa y sostenible".

En la parte introductoria de la colaboración que trae a la revista pone de manifiesto la persistencia de algunas discriminaciones explícitas e implícitas en razón del sexo o de circunstancias asociadas a esa característica y, más concretamente en el ámbito tributario, resalta la persistencia todavía de determinadas regulaciones que proporcio-

eta gizonak, berriz, zaintza-lanetik urrun mantentzeko. Hauek dira, Pazoren ustez, indarrean dauden zerga-sistemen genero-joerei buruzko adibide argienetako batzuk: bikote ezkonduak Errentaren gaineko Zergan batera ordaintzea, biziarteko alarguntza-pentsioak eta «familia eta lana bateragarri egiteko» neurri batzuk, zeinak emakumeei «eskubidea» ematen baitiete haien lanpostuetatik erretiratzeko (partzialki edo erabat) familiako zaintza-premiei erantzuteko.

Aldez aurretik adierazitako testuinguru horretatik abiatuta, egileak, banan-banan eta zehaztasunez aztertzen ditu neurriok, bikote ezkonduetan eta izatezko bikoteetan gizonezkoa sostengatzaile bakarra izatera eta emakumeak etxean geratzera bultzatzen duten heinean: i) Errentaren gaineko Zergaren zerga-oinarrian baterako tributazioagatik murrizketa: komenigarria da elkarrekin tributatzea, ezkontideetako batek diru-sarrerarik ez duenean edo oso sarrera apalak dituenean –eta areago, sarrera handiak zenbat eta sarrera handiagoak izan–, eta hori kaltegarria da ekitate bertikalerako zein horizontalerako, bai eta bizi-zikloaren ikuspegitik ere (emakumeak etorkizunean pobrezian jausteko arriskua izan dezake, lan-merkatuan ez egoteagatik); ii) familiako kideen desgaitasun-, mendetasun- eta adin-egoeren ondoriozko desgrabazioak; izan ere, María Pazosen ustez, emakumeak etxeko zaintzan jardutea sustatzen baitute, eta, bereziki, errenta handiei egiten baitiete mesede; eta iii) biziarteko eta murrizketarik gabeko alarguntza-pentsioaren eredua –Europar minoritarioa–, egilearen ustez, emakumeen enplegurako pizgarri kaltegarria baita. Azkenik, artikulua azken zatian, galdera hau egiten du: «Zergatik funtzionatzen dute emakumeak etxean geratzeko pizgarriek?». Galdera horri erantzuteko, uste du batera hartu behar dela kontuan gizonen eta emakumeen jokabide diferentziala zehazten duen sistema osoa, eta, amaitzeko, adierazten du erreformak egin behar direla emakumeak mendekotasun ekonomikoko egoeran edo ezkuto ekonomian egoteko pizgarriak ezabatze-

nan incentivos para el mantenimiento de las mujeres alejadas del empleo regular y para el mantenimiento de los hombres alejados del trabajo de cuidados. Algunos de los ejemplos que apunta como más claros en relación con los sesgos de género que a su juicio contienen los sistemas fiscales vigentes son la existencia de la tributación conjunta de los matrimonios en el Impuesto sobre la Renta, las pensiones de viudedad vitalicias o algunas medidas llamadas “de conciliación de la vida familiar y laboral” que proporcionan a las mujeres “derechos” para retirarse de sus puestos de trabajo (parcial o totalmente) cuando hay en la familia necesidades de cuidado.

A partir de esta contextualización previa, la autora analiza sucesivamente con mayor detalle cada una de las medidas que identifica como incentivadoras de los matrimonios y parejas de hecho de un solo sustentador y de hecho, incentivadoras de la permanencia de las mujeres en el hogar: i) la reducción por tributación conjunta en la base imponible del impuesto sobre la renta –conviene tributar conjuntamente cuando uno de los cónyuges no tiene ingresos o los tiene muy bajos, y más cuanto mayores son los ingresos del que sí los tiene–, que considera contraria a la equidad vertical, horizontal y desde la perspectiva del ciclo vital (riesgo de pobreza futura de las mujeres por su no incorporación al mercado laboral), ii) las desgravaciones por situaciones de discapacidad, dependencia y edad de familiares convivientes, a las que María Pazos atribuye efectos incentivadores del cuidado en casa por parte de las mujeres y que, a su juicio, benefician fundamentalmente a las rentas altas y iii) el modelo de pensión de viudedad vitalicia y sin restricciones, ya minoritario en Europa, al que también atribuye incentivos adversos al empleo femenino. Por último, en el apartado final del artículo, formula la pregunta de “¿Por qué funcionan los incentivos a la permanencia de las mujeres en el hogar?” que considera debe responderse considerando conjuntamente todo el sistema que determina el comportamiento diferencial de hombres y mujeres y concluye abogando por la aplicación de reformas que aborden la eliminación de los incentivos a que las mujeres permanezcan en situación de dependencia eco-

eta, era berean, zaintza-sistemaren berregituratze globalari lotuta egitea erreforma horiek, pixkanaka eta dagozkion kautelekin, sistema ezarri arteko trantsizio-aldian inor ez dadin babesik gabe geratu.

Javier Armentia Basterra Arabako Foru Aldundi-ko Zerga Araudiaren zerbitzuburuaren lana da aldizkariko bigarren kolaborazioa, Ondarearen gaineko Zergaren eremukoa berau. Hain zuzen, tributu hori indarrean izatea eztabaida-iturri da aspalditik, ikuspegi akademikotik eta, batez ere, ideologikotik, eta asko dira haren aldekoak eta aurkakoak. «Escudo fiscal: Ajuste o minoración de la cuota íntegra del Impuesto sobre el Patrimonio» da lanaren izenburua.

Egileak dioenez, «ezkutu fiskala» esaten zaio Ondarearen gaineko Zergaren kuota osoa doitzeari edo, hobeto esanda, minorizatzeari, zergapekoak zergaldian zehar lortutako errentak kopuru jakin bat gainditzen ez duenean. Horrez gain, adierazten du, Ondarearen gaineko Zergaren kuotaren doikuntza edo minorazio horren bidez, interesdunak tributu horren kuotaren ordainketari aurre egin ahal izateko ondare-elementuei uko egin behar ez izatea lortu nahi dela.

Testuinguru horretan, haren justifikazioari buruzko atal baten ondoren (zergaren konfiskazio-izaerari buruzko jarrera juridiko eta akademikoak berikusten dira) eta haren funtzionamenduaren azterketa egin eta gero –zinez didaktikoa eta adibide argigarri lagunduta–, artikuluan datu eta gogoeta erabilgarriak ematen dira, irakurleak bere iritzia eratu dezan; hau da, ezkutu fiskal horrek bere helburua erdiesten duen edo hura birformulatzea komeniko litzatekeen. Interesgarria da Ondarearen gaineko Zergaren eta Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren, Oinordetza eta Dohaintzen gaineko Zergaren eta Ondasun Higiezinaren gaineko Zergaren arteko konparaziozko azterketa. Azterketa hori artikuluko IV. atalean jorratzen da, egileak berak formulatutako galderari erantzuteko: ea Ondarearen gaineko Zergaren kuota handia den. Ez du ondorioz adierazten, irakurlearen irizpide eta balorazioaren esku uzten du.

nómica o en la economía sumergida y que se acometan en conexión con la reestructuración global del sistema de cuidados, de forma progresiva y con las correspondientes cautelas para que en el periodo transitorio hasta su implantación, ninguna persona se vea desprotegida.

El trabajo del Jefe del Servicio de Normativa Tributaria de la Diputación Foral de Álava, Javier Armentia Basterra, segunda colaboración de la revista, se enmarca en el ámbito del Impuesto sobre el Patrimonio, tributo cuyo mantenimiento lleva tiempo inmerso en una controversia académica y sobre todo ideológica entre partidarios y detractores y tiene por título "Escudo fiscal: Ajuste o minoración de la cuota íntegra del Impuesto sobre el Patrimonio".

Tal como lo define el autor, se conoce como "escudo fiscal" al ajuste, o mejor dicho a la minoración, de la cuota íntegra del Impuesto sobre el Patrimonio cuando la renta obtenida por el obligado tributario durante el período impositivo no supere determinada cantidad. Afirma además que, con este ajuste o minoración de la cuota del Impuesto sobre el Patrimonio, se pretende que el interesado no tenga que desprenderse de elementos patrimoniales para poder atender el pago de la cuota de dicho tributo.

En este contexto, tras un apartado sobre su justificación (en el que se revisan posiciones jurídicas y académicas sobre el carácter confiscatorio del impuesto) y el posterior análisis de su funcionamiento –sumamente didáctico y apoyado con ejemplos clarificadores–, en el artículo se aportan datos y consideraciones útiles para conformar criterio sobre si el referido escudo fiscal cumple la finalidad que pretende o sería conveniente su reformulación. Es interesante el análisis comparativo de la tributación del Impuesto sobre el Patrimonio con el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, con el Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones y con el Impuesto sobre Bienes Inmuebles, que se aborda en el apartado IV del artículo a efectos de responder a la pregunta que el propio autor se formula sobre si es elevada la cuota del Impuesto sobre el Patrimonio y que deja sin conclusión o corolario, abierta al criterio y valoración del lector.

Epez kanpoko aitorpenagatik errekarguak bete behar nagusiaren prestazio erantsiak dira – haien xedea da zerga-kuota ordaintzea –, eta hala dira, orobat, berandutze-interesa eta betearazpen-aldiko errekarguak. Hiru dira aldez aurreko errekerimendurik gabe epez kanpo aurkezteagatik errekargua ezartzeko behar diren kondizioak: i) autoliquidazioa edo aitorpena epez kanpo aurkeztea; ii) autoliquidaziotik ordaindu beharreko kopuru bat ateratzea edo likidaziotik ordaindu beharreko kopuru bat ateratzea; eta iii) Zerga Administrazioak aldez aurretik errekerimendurik egin gabe egin izana epez kanpoko aurkezpena.

Esther Urruzola Arabako Foru Aldundiko Zerga Araudiaren Zerbitzuko teknikaria da Zergak aldizkariaren ale honetako hirugarren kolaborazioaren egilea. «Algunas consideraciones sobre el recargo por declaración extemporánea» da izenburua eta errekargu horretan sakontzen du egileak, batez ere foru-araudiaren ikuspegitik, eta, bereziki, Arabako Lurralde Historikoaren ikuspegitik.

Zinez osatua den azterketa egituratzeko honako hauek jorratzen ditu, ondoz ondo: epez kanpoko aurkezpenagatik errekarguaren kontzeptua, errekarguak arautzeko foru-araugintzaren gaitasuna, haien helburua eta izaera –zehatzekoak diren edo ez, zenbatekoaren edo beste alderdi batzuen arabera–, egungo erregulazioaren aurrekariak, errekarguaren ezarpen automatikoa, BEZaren araudian aurreikusitako bazterte-kausak, hura eskatzeko prozedura, hura eta zehapenak ezartzeko bateraezintasuna, haren jatorria ordainketa epe barruan eta aitorpena epez kanpo egiten den kasuetan, atzerriko ondasun eta eskubideei buruzko informazio-aitorpenaren kasu espezifikoak, errekarguaren bidez kotasuna zehazteko aurretiazko errekerimenduaren kontzeptua, zergapekoak erregularizatzeko kondizioak, eta, azken atal batean, errekarguaren zenbatekoaren azterketak lurraldeen arteko aldeak nabarmentzen ditu, bai foru-eremuaren barnean nahiz lurralde erkidean, eta, egilearen arabera, eskema komun baten barruan, non garrantzi berezia ematen baitzaio zergapekoa zerga-autoliquidazioa epez kanpo aurkeztera eraman duten

Los recargos por declaración extemporánea son prestaciones accesorias de la obligación principal, que tiene por objeto el pago de la cuota tributaria, al igual que lo son también, la obligación de satisfacer el interés de demora y los recargos del período ejecutivo. Las condiciones necesarias para la imposición del recargo por presentación extemporánea sin requerimiento previo son tres: i) que la autoliquidación o declaración se presente fuera de plazo, ii) que de la autoliquidación resulte una cantidad a ingresar o que de la liquidación derive una cantidad a ingresar y iii) que la presentación extemporánea se haya producido sin requerimiento previo de la Administración tributaria.

Esther Urruzola, técnica del Servicio de Normativa Tributaria de la Diputación Foral de Álava, es la autora de la tercera colaboración de este número de Zergak, “Algunas consideraciones sobre el recargo por declaración extemporánea”, en el que profundiza en este recargo, principalmente desde la perspectiva de la normativa foral y en particular la del Territorio Histórico de Álava.

Estructura su análisis, muy completo, abordando sucesivamente el concepto de recargo por presentación extemporánea, la capacidad normativa foral para regular estos recargos, su finalidad y naturaleza –carácter o no sancionador en función de su cuantía u otras consideraciones–, los antecedentes de la regulación actual, la imposición automática del recargo, los supuestos de exclusión previstos en la normativa del IVA, el procedimiento para su exigencia, su régimen de incompatibilidad con la imposición de sanciones, su procedencia en los casos de ingreso dentro de plazo y declaración fuera de plazo, el supuesto específico de declaración informativa sobre bienes y derechos en el extranjero, el concepto de requerimiento previo a efectos de determinar la procedencia del recargo, las condiciones de la regularización por parte del obligado tributario y, en un apartado final, el análisis de la cuantía del recargo resaltando las diferencias territoriales, tanto dentro del ámbito foral como respecto a territorio común, dentro, según la autora, de un esquema común en el que se otorga especial relevancia a la evaluación de las circunstancias

inguruabarren ebaluazioari. Hori guztia gaiari buruzko jurisprudenzia eta doktrina ugaritan eta erreferentzia bibliografiko egokietan oinarrituta lantzen du egileak, bere ekarpen pertsonalagoari uko egin gabe, gogoeta interesgarrien eta balio-judizio aproposen bidez.

Hartzekodunen konkurtso-prozeduraren barruan, konkurtsopekoaren ondasun eta eskubideak likidatzeko fasea irekita, konkurtsopekoaren azken helburua izango da ondare kaudimengabearen aurrean dauden kredituak modu ordenatuan ordaintzea.

Hala ere, konkurtso-prozedura asko amaitzen direnean, bertan biltzen diren kreditu gehienak ez dira ordaindu konkurtsopekoaren jabetzako ondasun edo eskubideen likidazioa amaitu ondoren, ez eta lehenago ere prozedura amaitzen den kasuetan, konkurtso-administrazioak uste izateagatik dagoen masa aktiboa ez dela nahikoa izango konkurtso-adierazpenaren Autoaren ondoren sortutako kredituei erantzuteko ere.

Modu horretan aurkezten du Idoia Zapirainek, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Saileko teknikariak, aldizkariko «Azterlanak eta Kolaborazioak» ataleko laugarren eta azken artikulua. Artikulu horretan, aipatu kasuetan, hartzekodunen konkurtsoa amaitu ondoren, kreditua kobratzea lortu ez duten hartzekodunek etorkizunean dagokiena kobratzeko aukerarik izan dezaketen galderari erantzuna emateko gakoak azaltzen saiatzen da, eta, horretarako, hartzekodun mota jakin batean zentratzen du bere analisi: Ogasun Publikoan, eta, bereziki, foru-ogasunetan. Jorratutako alderdiak arautzen dituen oinarri juridikoari buruzko aipamenak oinarri hartuta gidatzen du azalpena egileak. Oinarri juridiko hori gaiari buruz emandako ebazpen administratibo eta judizialik garrantzitsuenekin osatzen du, eskema honen arabera:

1. Hartzekodunen konkurtso-adierazpenaren ondoreak

que han conducido al obligado tributario a presentar de forma extemporánea la autoliquidación tributaria. Todo ello, es tratado por la autora con apoyo en abundante jurisprudencia y doctrina sobre la materia y en acertadas referencias bibliográficas, sin renunciar a su aportación más personal mediante interesantes consideraciones y oportunos juicios de valor.

Abierta, dentro del procedimiento de concurso de acreedores, la fase de liquidación de los bienes y derechos del concursado, la finalidad última del mismo no debe de ser otra que la de conseguir la satisfacción ordenada de los diversos créditos que concurren frente al patrimonio insolvente.

Sin embargo, muchos procedimientos concursales llegan a su fin sin que la mayor parte de los créditos concurrentes en el mismo hayan sido satisfechos una vez finalizada la liquidación de los bienes o derechos propiedad del concursado, o incluso antes, en los casos en los que termina el procedimiento al considerarse por parte de la Administración concursal que la masa activa existente no va a alcanzar ni para atender los créditos devengados con posterioridad al Auto de declaración de concurso.

De este modo introduce Idoia Zapirain, técnica del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa, el cuarto y último artículo de la sección de "Estudios y Colaboraciones" de la revista, en el que trata de sacar a la luz las claves para dar respuesta a la cuestión de si, una vez finalizado el concurso de acreedores en los supuestos referidos, los acreedores que no han logrado obtener el cobro de su crédito pueden aspirar a futuro a obtener su satisfacción, centrando el análisis en un tipo concreto de acreedor cual es la Hacienda Pública y, en particular, las Haciendas Forales. La autora conduce la exposición a partir de las referencias a la base jurídica reguladora de los aspectos tratados, que complementa con las resoluciones administrativas y judiciales más relevantes dictadas sobre la materia, según el siguiente esquema:

1. Efectos de la conclusión del concurso de acreedores

- 1.1. Pertsona fisikoaren konkurtsoa. Alderdi orokorrak
- 1.2. Pertsona fisikoaren konkurtsoa. Ordaindu gabeko pasibotik libratzearen onura
- 1.3. Pertsona juridikoaren konkurtsoa
2. Ebazpen administratibo eta judizialen azterketa
 - 2.1. Bizkaiko FAEAREN Ebazpena, 2019ko azaroaren 20koa
 - 2.2. Konstituzio Auzitegiaren 677/2020 Epaia, abenduaren 15koa. 1763/2018 Errekurtsoa
 - 2.3. Gipuzkoako FAEAREN ebazpena, 2019ko apirilaren 11koa

«Erreferentziak» atala lau azpiataletan dago egituratuta ale honetan:

1) Lehenengoan, «Dokumentu interesgarriak» izenekoa, gaurkotasuneko dokumentazio hau hautatu da, eta bertara sartzeko aukera ematen da, ahal dela aldizkarian bertan emandako esteken bidez:

- i) Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoak 2021eko uztailaren 29an hartutako zerga-erabakien artetik –arestian aipatu ditugunak–, lehenengo erabakian aipatzen den eranskina hautatu da. Eranskin horretan, aldatzea adostu diren Ituneko artikulua eta xedapenen testu osoa dago bilduta.
- ii) Interes eta gaurkotasun berezikotzat jo diren ELGAren hiru dokumentazio-leihorako sarbidea erraztu da (lehenengo biak berriro nabarmentzen dira, nahiz eta horiek ere aipatu diren eta eskuragarri dauden Europar Batasunaren Fiskalitatearen Txostenean –txosten horren 2.3 eta 9.3 ataletan– jasotako esteken bidez): Lehenik eta behin, 130 herrialde eta jurisdikzioen artean hartutako erabakiaren oinarriak –bi zutabeak– deskribatzen dituen dokumenturako esteka bat gehitu da; erabaki hori bideratuta dago nazioarteko zerga-erregulazioak erreformatzera eta enpresa multinazionalen, zergen bidez, ehuneko justu bat ordaintzea bermatzera, edozein dela ere haien jarduteko lekua. Bigarrenik,

- 1.1. Concurso de persona física. Aspectos generales
- 1.2. Concurso de persona física. Beneficio de exoneración del pasivo insatisfecho
- 1.3. Concurso de persona jurídica
2. Análisis de resoluciones administrativas y judiciales
 - 2.1. Resolución del TEAF de Bizkaia de 20 de noviembre de 2019
 - 2.2. Sentencia del Tribunal Supremo 677/2020, de 15 de diciembre. Recurso 1763/2018
 - 2.3. Resolución del TEAF de Gipuzkoa de 11 de abril de 2019

La sección de “Referencias” se compone en este número de la revista de cuatro apartados:

1) En el primero de ellos, “Documentos de interés”, se ha seleccionado la siguiente documentación de actualidad, a la que se da acceso, preferentemente mediante los enlaces facilitados en la propia revista:

- i) De entre los acuerdos de naturaleza tributaria de la Comisión Mixta del Concerto Económico celebrada el pasado 29 de julio de 2021 a los que se ha hecho alusión anteriormente, se ha seleccionado el anexo que refiere el acuerdo primero, en el que se reproduce íntegramente el texto de los artículos y disposiciones del Concerto cuya modificación se ha consensuado.
- ii) Se facilita el acceso a tres ventanas de documentación de la OCDE que se han considerado de especial interés y actualidad (las dos primeras se resaltan nuevamente a pesar de que también han sido referidas y son accesibles mediante enlaces recogidos en el Informe de Fiscalidad de la Unión Europea, en los apartados 2.3 y 9.3 de dicho informe): en primer lugar, se incluye un enlace al documento que describe las bases –los dos pilares– del acuerdo adoptado entre 130 países y jurisdicciones orientado a reformar las regulaciones fiscales internacionales y garantizar que las empresas multinacionales paguen un porcentaje justo de impuestos dondequiera que operen; en segundo

EBko Behatoki Fiskalak argitaratutako txostena ikus daiteke. Bertan, EBren defizit fiskala zenbatesten da, enpresa multinazionalen irabazien gaineko gutxieneko zerga-ezarpenaren zenbait agertoki simulaturekin lotuta; eta, azkenik, «Azterlanak eta Kolaborazioak» atala irekitzen duen María Pazosen artikulua-ren ildo tematikoaren harira, Ekonomia Lankidetza eta Garapenerako Antolakundearen (ELGA) genero-ikuspegiaren arabera zerga-politikei buruzko dokumentazioa biltzen duen leiho baterako sarbidea eskaintzen da, erakunde horrek 2021eko martxoan antolatutako ekitaldi batzuen oihartzuna baliatuta.

iii) Foru-aldundien eta Eusko Jurlaritzaren partaidetzako bi proiektu buruzko informazioa eguneratu da; proiektuok erreferentziak dira EAEko zerga-politikaren esparruan, eta, horrenbestez, jarraipena egiten ari zaie Zergak aldizkaria (zerga-hezkuntza eta TicketBAI):

- Iruzur Fiskalaren kontrako Borrokarako Plan Bateratuan nabarmendutako prebentzio-jardueren esparruan foru-aldundiek eta Eusko Jurlaritzak garatu duten zerga-arloko hezkuntza-programaren informazioaren eguneraketa, bi esteka dituena. Lehenak 2020/2021 ikasturtean programa ezartzeari buruzko azken txostenaren laburpena ikusteko aukera ematen du. Bigarren estekak, aldiz, Eusko Jurlaritzako Ekonomia eta Ogasun Sailaren webgunera bideratuko gaitu, eta hortik, proiektuan parte hartzen duten beste erakunde batzuen webguneetan dauden dokumentu interesgarri batzuk eskuratu ahal izango ditugu (foru-aldundiek egindako unitate didaktikoak, adibidez).

- Hiru foru-ogasunek eta Eusko Jurlaritzak ekonomia-jarduerak gauzatzen dituzten fakturazioa kontrolatzeko sistemak ezartzeko proiektu komunari dagokionez, Eusko Jurlaritzako Ekonomia eta Ogasun Sailaren webgunean dagoen TicketBAI programaren dibulgazio-gunerako este-

lugar, se puede acceder al informe publicado por el Observatorio Fiscal de la UE en el que se estima el déficit fiscal de la UE en relación con diversos escenarios simulados de imposición mínima sobre las ganancias de las empresas multinacionales; y por último, en la línea temática del artículo de María Pazos que abre la sección de "Estudios y Colaboraciones", se da acceso a una ventana con documentación de la OCDE sobre la política tributaria desde la perspectiva de género, aprovechando el eco de unos eventos organizados por dicho organismo en marzo de 2021.

iii) Se actualiza la información relativa a dos de los proyectos interinstitucionales, con participación de las Diputaciones Forales y el Gobierno Vasco, de referencia en el ámbito de la política tributaria de la CAE y que vienen siendo objeto de seguimiento en Zergak (educación tributaria y TicketBAI):

- La actualización de la información relativa al programa de educación tributaria desarrollado por las Diputaciones Forales y el Gobierno Vasco en el marco de las actuaciones preventivas destacadas en el Plan Conjunto de lucha contra el fraude, incluye dos enlaces. El primero de ellos da acceso a un extracto del informe final correspondiente a la implantación del programa en el curso 2020/2021 y el segundo enlace dirige a la web del Departamento de Economía y Hacienda del Gobierno Vasco, desde el cual se facilita la redirección a documentos de interés alojados en la web del resto de instituciones que participan en el proyecto, como las unidades didácticas elaboradas por las Diputaciones Forales.

- En cuanto al proyecto común de las tres Haciendas Forales y el Gobierno Vasco para la implantación generalizada de sistemas de control de la facturación de quienes realizan actividades económicas, se facilita un enlace al espacio divulgativo del programa TicketBAI habilitado en

ka bat ematen da. Esteka horren bidez, gainera, TicketBAL programari buruzko edukien informazio eguneratua eskuratu ahal izango da, foru-aldundi bakoitzaren web-orrietan eta lizenperen webgunean.

2) Bigarren azpiatala, «EZKO kontsultak» izeneko, Euskadiko Zerga Koordinaziorako Organoak txostena edo irizpena emateko jaso dituen tributuen alorreko kontsultei buruzkoa da, Zergapideen elkar-egokitasun, koordinazio eta lan-kidetasunari buruzko maiatzaren 30eko 3/1989 Legearen 14. artikuluan xedatutakoarekin bat: «Lurralde historikoetako zerga-administrazioek darabiltzaten irizpideen koordinazioa lortzekari begira, kontsulta lotesleak egiteko Zerga Koordinaziorako Organoaren txostena beharko dute aurretik (...)».

Zergak aldizkariaren zenbaki honetan sei kontsulta hautatu dira, gai desberdinetakoak. Kontsulta horien erantzunak oso-osorik jaso dira, honako gaiak aztertuta:

Kontsultaren mamia
BEZa. - Administrazio publikoen arteko partzelen truke-eragiketa baten BEZaren zerga-tratamendua. Zehazki: i) adieraztea ea Administrazio eskualdatzailak enpresaburu edo profesional gisa jarduten duen BEZaren ondoretarako ; ii) erantzuna baiezkotzea, aplikatzea ote daitekeen BEZaren 20.Bat.20 artikuluko salbuespena, espazio libreetarako eta bide-sarerako bideratutako partzelaren zatia eskualdatzeki buruzkoa, eta iii) zerga-oinarria zehaztea.
SZ. - SZFAren 33.3.b artikuluan ezarritako % 10eko gutxieneko tributazio-eskakizuna betetzea, hartara Errumanian egoitza duen mikroenpresa batetik jasotako dibidenduak zerga-oinarrian ez sartzeko modua egon dadin.
SZ. - Bi gairi buruzko kontsulta egin da:
i) SZFAren 33.3.b artikuluan ezarritako % 10eko gutxieneko tributazio-eskakizuna betetzea, hartara Maltan egoitza duen sozietate batetik jasotako dibidenduak zerga-oinarrian ez sartzeko modua egon dadin.
ii) Dibidenduak SZFAren 33.1.c) artikuluan ezarritako enpresa-jarduerak gauzatzetik datozela dioen eskakizuna betetzea, hartara EAEko holding-sozietate batek banatutako dibidenduak zerga-oinarrian ez sartzeko modua egon dadin.

la web del Departamento de Economía y Hacienda del Gobierno Vasco y a través del cual se dispone además el acceso a la información actualizada de los contenidos sobre TicketBAL, albergados en las webs de cada una de las Diputaciones Forales y en la web de lizenpe.

2) El segundo apartado, el de "Consultas OCTE", abre un espacio destinado a recoger consultas tributarias que han sido informadas por el Órgano de Coordinación Tributaria de Euskadi, según dispone el artículo 14 de la Ley 3/1989, de 30 de mayo, de Armonización, Coordinación y Colaboración Fiscal: "A los efectos de conseguir la coordinación de los criterios que se sustenten por las Administraciones tributarias de los Territorios Históricos, las consultas vinculantes se evacuarán previo informe del Órgano de Coordinación Tributaria ...".

En este número de Zergak se han seleccionado seis consultas, de índole diversa, cuya respuesta se reproduce íntegramente, en las que se tratan las siguientes cuestiones:

Asunto objeto de la consulta
IVA. - Tratamiento tributario en el IVA de una operación de permuta de parcelas entre administraciones públicas. En particular: i) determinación de si la Administración transmitente actúa como empresario o profesional a efectos del IVA, ii) en caso afirmativo, si cabe aplicar la exención del art. 20.Uno.20 de la NFIVA a la transmisión de la parte de la parcela destinada a espacios libres y red viaria y iii) determinación de la base imponible.
IS. - Cumplimiento del requisito de tributación mínima del 10% establecido en el artículo 33.3.b de la NFIS por el que cabría la no integración en la base imponible de los dividendos percibidos de una microempresa residente en Rumania.
IS. - Se consulta en relación con dos cuestiones:
i) Cumplimiento del requisito de tributación mínima del 10% establecido en el artículo 33.3.b de la NFIS por el que cabría la no integración en la base imponible de los dividendos percibidos de una sociedad maltesa.
ii) Cumplimiento del requisito de que los dividendos procedan de la realización de actividades empresariales establecido en el artículo 33.1.c) de la NFIS por el que cabría la no integración en la base imponible de los dividendos distribuidos por una sociedad holding vasca.

BEZa. – Sozietate publiko batek emandako zerbitzuak telekomunikazio-zerbitzutzat hartzen diren zehaztea, BEZFaren 7.8.F) artikuluan adierazitakoaren arabera, eta, beraz, BEZari lotuta geratuko dira, eta zerga hori jasanarazi beharko da.

PFEZa. Kontuan hartzea, PFEZaren ondoreetarako, Minbiziak edo beste gaixotasun larri batek eragindako adingabeak zaintzeko prestazio publikoagatik eta Bularreko haurra zaintzeko erantzunkidetasun-prestazioagatik salbuesitako errentak.

PFEZa. – Erakunde publiko batek emandako nazioartekotze-beken zerga-tratamendua. Zehazki, kontsulta egiten da atzerrian bizi den bitartean ohiko etxebizitza alokatzeagatik ordaindutako kopuruengatik kenkarirako eskubideari buruz eta foru-ogasunean lehenago aurkeztutako PFEZaren aitortpenak zuzentzea eskatzeko aukerari buruz.

IVA. – Determinación de si los servicios prestados por una Sociedad Pública tienen la consideración de servicios de telecomunicaciones según lo señalado en el art. 7.8º F) de la NFIVA, quedando por tanto sujetos a IVA y debiéndose repercutir dicho impuesto.

IRPF. Consideración de rentas exentas a efectos del IRPF de la Prestación Pública por Cuidado de Menores afectados por Cáncer u otra enfermedad grave y de la prestación de Corresponsabilidad en el Cuidado del Lactante.

IRPF. – Tratamiento tributario de becas de internacionalización concedidas por entidad pública. En particular, se consulta sobre el derecho a deducción por las cantidades abonadas por alquiler de vivienda habitual durante la residencia en el extranjero y sobre la posibilidad de solicitar rectificación de las declaraciones IRPF presentadas en la hacienda foral con anterioridad.

3) Ekonomia Itunaren III. kapituluko 2. atalean Araugintza Koordinatzeko eta Ebaluatzeko Batzordeari esleitutako eginkizunen artean dago «Ekonomia-itun honetan aipatutako lotuneen aplikazioari buruz egiten zaizkion kontsultei erantzutea». Beraz, kontsulta horiek Estatuko Administrazioak eta Euskal Autonomia Erkidegoko erakunde eskudunek adostutako erabakien bidez ebazten dira, Batzordean alde biak ordezkaturik baitaude. Bada, Ekonomia Itunaren 63. artikulua dioenez, Araugintza Koordinatzeko eta Ebaluatzeko Batzordea Estatuko Administrazioaren, Eusko Jaurlaritzaren eta hiru foru-aldundien ordezkariak osatzen dute; eta kontsulta horiek ebazteko prozedura Itunaren 64.b) artikuluan dago araututa.

Zergak aldizkariko azken zenbakia argitaratu zenetik, izaera horretako hainbat kontsulta egin dira eta administrazioek kontsultan inguruko erantzun- eta ohar-proposamenak helarazi dituzte. Kontsulta horien artean, i) kasuren batean izaipidetzea irekita dago eta oraindik ere akordioa egin daiteke, eta ii) beste kasu batzuetan, Estatuko Administrazioarekin adostu da egindako kontsultei erantzuteko testua.

Azken horiei dagokienez, hiru dira adostu diren kontsultak, zenbait zergarekin lotutakoak, nagusiki PFEZarekin eta BEZarekin. «Erreferentziak» atal barruko azpialal honetan Ekonomia Itunaren

3) Entre las funciones atribuidas a la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa regulada en la Sección 2ª del Capítulo III del Concierto Económico se contempla la de “Resolver las consultas que se planteen sobre la aplicación de los puntos de conexión contenidos en el presente Concierto Económico”. Este tipo de consultas son por tanto resueltas de manera consensuada entre la Administración del Estado y las instituciones competentes del País Vasco, al estar ambas partes representadas en esta Comisión. Tal como se regula en el artículo 63 del Concierto, componen la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa representantes de la Administración del Estado, del Gobierno Vasco y de las tres Diputaciones Forales y el procedimiento para la resolución de estas consultas viene regulado en el artículo 64, letra b) del Concierto.

Desde la publicación del anterior número de Zergak se han formulado varias consultas de esta naturaleza y las administraciones han trasladado propuestas de respuesta y observaciones respecto a dichas consultas. De entre estas consultas, i) en algún caso se encuentra abierta su tramitación y aún es factible el acuerdo, y ii) en otros casos se ha acordado con la Administración del Estado el texto de contestación a las consultas planteadas.

En relación con estas últimas, son tres las consultas que han sido objeto de acuerdo, relacionadas con varios impuestos, principalmente con el IRPF y el IVA. En este apartado de la sección

lotuneen aplikazioari buruz egindako kontsulta bakoitzari emandako ebazpenen testuak daude jasota, horietan zehazki eragindako agenteen nortasun-datuak ezabatu ondoren. Kontsultak honako gai hauei buruzkoak ziren:

Kontsultaren mamia
PFEZ-BEZ. – PFEZa eta BEZa ordainarazteko administrazio eskuduna, ekitaldi berean zerga-egoitza bi lurraldeetan, lurralde erkidean hilabete batzuetan eta foru-lurraldean beste batzuetan, fakturatu duen pertsona fisiko baten kasuan.
EZB. – Elektrizitatearen gaineko Zerga Bereziaren ondoretarako, energia merkaturatzen duen erakunde batek egindako hainbat eragiketaren tratamendua, baldin eta erakunde horrek zerga-egoitza lurralde erkidean badu eta bezeroek zerga-egoitza lurralde erkidean nahiz foru-lurraldean badute, energia hornitzeko higiezinak ere lurralde erkidean zein foru-lurraldean egonda.
PFEZ-BEZ. – PFEZa eta BEZa ordainarazteko zerga-egoitza eta administrazio eskuduna zehaztea, ekitaldi berean bi lurraldeetan, lurralde erkidean hilabete batzuetan eta foru-lurraldean beste batzuetan bizi izan den eta aurreko ekitaldian 10 milioi eurotik beherako eragiketa-zenbateko izan zuen pertsona fisiko baten kasuan. Jada sartutako zenbatekoak erregularizatzea.

-) Ekonomia Itunaren III. kapituluko 3. atalako arautzen du Arbitraje Batzordearen (EIAB) osaketa, eginkizunak eta akordioen erregimena. Batzorde horrek Estatuko Administrazioaren eta foru-aldundien artean sortzen diren zergen arloko gatazkak ebaztea du helburu. Zergak aldizkariaren ale honetan ere, aurreko lau zenbakietan bezalaxe, sartu gabe utzi dugu «Erreferentziak» ataleko ohiko apartatu bat: «Ekonomia Itunaren Arbitraje Batzordearen ebazpenak». Kontuan izan behar da arbitraje-organoa eraginkortasunik gabe geratu dela gatazkak ebazteko, aldi baterako, 2018 bukaeratik, bertako arbitro bat, Isaac Merino jauna, Auzitegi Gorenaren Administrazioarekiko Auzien Salako magistratu izendatu dutelako eta, horrenbestez, baja hartu duelako EIABeko batzordekide gisa zuen eginkizunean. Horrez gain, 2019ko irailean, Arbitraje Batzordeko presidente Gabriel Casadok bi administrazioei jakinarazi zien bere eginkizunetan ordeztu zezatela nahi zuela. Hala ere, Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoak (EIBM) arestian aipatutako 2021eko uztailaren 29ko erabakiaren ondoren, zeinaren

de "Referencias" se incluye el texto de las respectivas resoluciones de las consultas planteadas sobre la aplicación de puntos de conexión contenidos en el Concierto, una vez eliminados los caracteres identificativos de los agentes concretamente afectados en ella. En concreto, las consultas versan sobre las siguientes cuestiones:

Asunto objeto de la consulta
IRPF-IVA. – Administración competente para la exacción del IRPF y el IVA en el caso de una persona física que durante un mismo ejercicio ha facturado con domicilio fiscal en ambos territorios, en territorio común unos meses y en territorio foral otros.
IEE. – Tratamiento a efectos del Impuesto Especial sobre la Electricidad de la operativa diversa realizada por una entidad comercializadora de energía con domicilio fiscal en territorio común y con clientes que tienen domicilio fiscal, tanto en territorio común como en territorio foral y cuyos inmuebles de suministro de la energía están asimismo ubicados, tanto en territorio común como en territorio foral.
IRPF-IVA. – Determinación del domicilio fiscal y la Administración competente para la exacción del IRPF y el IVA en el caso de una persona física que durante un mismo ejercicio ha residido en ambos territorios, en territorio común unos meses y en territorio foral otros y cuyo volumen de operaciones en el ejercicio anterior fue inferior a 10 millones de euros. Regularización de las cantidades ya ingresadas.

-) El Capítulo III del Concierto Económico en su sección 3ª regula la composición, funciones y el régimen de los acuerdos de la Junta Arbitral (JACE), órgano que tiene atribuida la misión de resolver los conflictos de naturaleza tributaria planteados entre la Administración del Estado y las Diputaciones Forales. En este número de Zergak, al igual que en los cuatro anteriores, no se incluye el habitual apartado de la sección "Referencias" destinado a informar sobre las "Resoluciones de la Junta Arbitral del Concierto Económico". El motivo es que el órgano arbitral, desde finales de 2018, ha quedado transitoriamente inoperativo para la adopción de acuerdos de resolución de conflictos, como consecuencia de la designación de Isaac Merino, uno de sus árbitros, como magistrado de la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Supremo, y la consecuente baja en su función de vocal de la JACE. Adicionalmente, en septiembre de 2019 el presidente de la Junta Arbitral, Gabriel Casado, comunicó a ambas administraciones su deseo de ser relevado en sus funciones. No obstante,

bidez kideak berritzen baitira, ElABren jarduera hurrengo hilabeteetan berraktibatzea espero da, presidentearen eta batzordekideen izendapenak formalizatutakoan.

4) Azkenik, «Estatistikak» atalean, Igor Guinea Palaciosek, Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Ogasun Saileko Diru-sarrerak Kudeatzeko eta Bilketaren Analisiko Zerbitzuko teknikariak, honako informazio hau jaso du Zergak aldizkariaren zenbaki honetan: i) 2020ko itxieran foru-aldundiek tributu itunduetan egindako bilketari buruzko informazioa (13.949,25 milioi euroko bilketa erregistratu da, hau da, 2019an kontabilizatutako bilketa % 9,8 jaitsi da, 1.520 milioi gutxiago; jakina, pandemiak jarduera ekonomikoan izandako inpaktuaren eta osasun-krisiari erantzuteko hartutako zerga-neurrien eraginaren ondorioz. Kopuru absolutuetan, beherakada handiena BEZean izan da: 865 milioi euroko beherakada); eta ii) zerga itunduen bidezko diru-bilketak 2021eko lehen sei hilabeteetan izan duen bilakaerari buruzko informazioa, urtetik urterako % 15,6ko hazkundea izan baitu, jarduera ekonomikoa pixkanaka sustatzen ari den testuinguruan, eta, gainera, urtetik urterako alderaketa pandemiaren ondorioz aurretik izan ziren balio anormalki baxuekin egin da.

Aldizkariaren bukaerako «Zerga Arauak» atalean, Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Ogasun Saileko Zerga Administrazioako Zuzendaritzak egindako hileko buletinetan sartzeko helbidea daukaze. Hilabetekari horietan batzen da foru-aldundiek argitaratutako zerga-araudiaren laburpena (ALHAO, BAO eta GAO), bai eta Eusko Jaurlaritzak (EHAA), Nafarroako Foru Komunitateak (NAO) eta Estatuak (BOE) argitaratutakoen laburpena ere.

Foru-zergen arloko informazio erabilgarria osatzeko interesa duten pertsonak gonbidatzen ditugu EAEko hiru lurralde historikoetako web orrie-

tras el reciente acuerdo de la Comisión Mixta del Concierto Económico (CMCE) de 29 de julio de 2021, ya referido anteriormente, por el que se renuevan sus componentes, se espera la reactivación de la actividad de la JACE en los próximos meses, una vez se formalicen los nombramientos de presidenta y vocales.

4) Por último, el apartado "Estadísticas" elaborado por Igor Guinea Palacios, técnico del Servicio de Gestión de Ingresos y Análisis Recaudatorio en el Departamento de Economía y Hacienda del Gobierno Vasco, incluye en este número de Zergak: i) información sobre la recaudación por tributos concertados de las Diputaciones Forales correspondiente al cierre de 2020 (13.949,25 millones de euros de recaudación registrada que supone una disminución del 9,8% sobre la recaudación contabilizada en 2019, 1.520 millones menos, obviamente consecuencia del impacto de la pandemia en la actividad económica y del efecto de las medidas tributarias adoptadas en respuesta a la crisis sanitaria y cuya mayor caída en términos absolutos se concentra en el IVA, con un descenso de 865 millones de euros) y ii) información sobre la evolución de la recaudación por tributos concertados en el primer semestre de 2021, que registra un incremento interanual del 15,6%, en un contexto de progresiva recuperación de la actividad económica y como consecuencia además de que la comparativa interanual se realiza respecto a unos valores previos que fueron anormalmente bajos como consecuencia de la pandemia.

En la sección de cierre de la revista, "Normativa Tributaria" se indica la dirección de acceso a los boletines mensuales elaborados por la Dirección de Administración Tributaria del Departamento de Economía y Hacienda del Gobierno Vasco, en los que se recoge un compendio de la normativa tributaria publicada por las Diputaciones Forales (BOTH, BOB y BOG), el Gobierno Vasco (BOPV), la Comunidad Foral de Navarra (BON) y el Estado (BOE).

Invitamos a las personas interesadas en completar la información útil sobre materia tributaria foral, a que accedan a los espacios destinados a

tan (www.araba.eus, www.bizkaia.eus, www.gipuzkoa.eus) eta Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Ogasun Sailaren webgunean (<https://www.euskadi.eus/eusko-jaurlaritza/ogasun-finantza-saila/hasiera/>) helburu horretara bideratutako espazioetara sar daitezten. Bertan, Nabarmentzekoa da Zerga Administrazioako Zuzendaritzaren (ZAZAB-BIDAT) Informazio Buletina, zeinak hilerro zerrendatzen baitu –aurkibidea, laburpena eta edukiaren aipamen laburra barne– zerga izaerako hainbat argitalpenetatik ateratako iritzi-artikuluen, administrazio-doktrinaren eta jurisprudentziaren hautaketa bat. Ekonomia Ituna bultzatzeko eta haren zabalkundean jarduteko *Ad Concordiam* elkarteak sustatutako webgunean sartzea aholkatzen dugu, <http://www.conciertoeconomico.org/eu/>, bai eta Ekonomia Itunaren eta Foru Ogasunen Dokumentazio Agiritegiak argitaratutako Ituna buletin elektronikoa ere, honako helbide honetan: <https://www.ituna.eus/>; eta, halaber, Pedro Luis Uriartek sustatutako Ekonomia Itunaren inguruko dibulgaziozko webgunea, egileak berak egindako «El Concierto Económico. Una visión personal» izeneko lana hartzen duena (www.elconciertoeconomico.com). Obra bereziki gomendagarria da Ituna ezagutu nahi dutenentzat. Eta oso baliagarria izango da Ituna ezagutzen duten baina haren alderdi jakin batzuetan sakondu nahi dutenentzat ere. Horrez gain, ikuspegi didaktikoa eta irakurterraza du ezaugarri Itunari lehendabizikoz heltzen diotenentzat, eta barnean hartzen duen material zabalak irakurleari erakunde horren gaineko edozein zalantza argitzen lagunduko dio. Orobat, Javier Armentia Basterraren «Evolución del Concierto Económico a través de sus textos legales» liburua gomendatzen dugu, Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Ogasun Sailak argitaratua eta liburu-denda espezializatuetan eskuratu daitekeena. Jarraian dagoen estekak liburuaren aurkibidea eta egilearen sarrera-oharra ere badakar, bai eta lana eskuratu nahi duten pertsona guztiek hura aurkitzeko beharrezko izango dituzten identifikazio-datuak ere: «EVOLUCIÓN DEL CONCIERTO ECONÓMICO A TRAVÉS DE SUS TEXTOS LEGALES».

este fin en las propias páginas web de cada uno de los tres territorios históricos de la CAPV (www.araba.eus, www.bizkaia.eus, www.gipuzkoa.eus) y en la página web del Departamento de Economía y Hacienda del Gobierno Vasco (www.euskadi.eus/gobierno-vasco/departamento-hacienda-economia/), en la que destacamos el acceso al Boletín Informativo de la Dirección de Administración Tributaria (ZAZAB-BIDAT) que mensualmente relaciona –incluyendo sumario, resumen y una breve reseña de su contenido– una selección de artículos de opinión, doctrina administrativa y jurisprudencia extraídos de diversas publicaciones de carácter tributario. Asimismo, para el conocimiento y la profundización en los temas relacionados con el Concierto Económico, aconsejamos el acceso a la web promovida por la asociación Ad Concordiam para la Promoción y Difusión del Concierto Económico, www.conciertoeconomico.org, al Boletín Electrónico Ituna editado por el Centro de Documentación del Concierto Económico y las Haciendas Forales accesible en la dirección <https://www.ituna.eus/> y a la página web promovida por Pedro Luis Uriarte, divulgativa del Concierto, que incorpora su obra “El Concierto Económico. Una visión personal” www.elconciertoeconomico.com. Se trata de una obra especialmente recomendable para quienes quieran introducirse en el conocimiento del Concierto, pero también será útil para quienes ya lo conocen y quieren profundizar en aspectos concretos del mismo. Se caracteriza, además de por su enfoque didáctico y de fácil acceso para quienes descubren el Concierto por primera vez, por el extenso y completo material que incorpora y que seguro podrá satisfacer cualquier inquietud del lector sobre esta Institución. Adicionalmente, recomendamos el libro de Javier Armentia Basterra, “Evolución del Concierto Económico a través de sus textos legales”, editado por el Departamento de Hacienda y Economía del Gobierno Vasco y cuyo canal de distribución son librerías especializadas. En el siguiente enlace se incluye el sumario del libro junto con la nota introductoria del autor y los datos identificativos necesarios para facilitar su localización a todas aquellas personas interesadas en disponer del mismo: “EVOLUCIÓN DEL CONCIERTO ECONÓMICO A TRAVÉS DE SUS TEXTOS LEGALES”.

Gogoratu behar dugu [Ekonomia Ituna eta Euskadiko Kupo](#) zehazteko metodologia hiru hizkuntzatan (euskaraz, gaztelaniaz eta ingelesez) zabaldu dela Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Ogasun Sailaren webgunearen bidez, Itunari buruzko terminoen glosario batez osatua, ingelesezko azalpen didaktiko batekin, eta terminoen euskarazko eta gaztelaniazko baliokide terminologikoekin. Hiru hizkuntzako bertsioa EZKOren ekimenez landu da, erakunde-lankidetzan estuko testuinguruan garatu da, eta, hizkuntzaren alorreko adituez gain, tributu-zuzenbide foraleko adituek ere hartu dute parte. Nabarmentzekoa da Eusko Jaurlaritzaren Itzultzaile Zerbitzu Ofizialak lan zehatz eta arduratsua egin duela, Deustuko Unibertsitateko Zuzenbideko doktore eta Finantza eta Tributu Zuzenbideko irakasle titular Alberto Atxabal Radarekin lankidetzan –tributu-alorreko aditu ezaguna eta Euskararen Aholku Batzordearen Terminologia Batzordeko kidea, batzorde hori sortu zenez geroztik–, eta emaitza izan da bi testuen –Itunaren eta Kupoaren– euskarazko bertsio harmonizatu, kohesionatu eta eguneratu bat, aintzat hartu dituen bai 2017ko lege-erreformak, bai euskararen alorreko azken aurrerapen terminologikoak.

Bestalde, egungo Bizkaiko Foru Aldundiko Aholkularitzako eta Zerga Politikako zuzendariorde Gemma Martínez Bárbarak egin du testuen ingelesezko bertsioa –funtsezkoa baita, testuak nazioartean zabaltzeko–; ibilbide luzea eta aintzatetsia du Gemma Martínez andreak, eskarmentu handikoa baita bi alor horietan –hots, ingeleseko hizkuntzan eta zerga-zuzenbide foralean–. Ekonomia Itunaren eta Kupo zehazteko metodologiaren testuen ingelesezko bertsioa eguneratzeaz gain, Ekonomia Itunari buruzko terminoen glosarioa ere sortu du, zeinak, beste elementu batzuen artean, termino horien ingelesezko azalpen didaktikoa eta euskarazko eta gaztelaniazko baliokideak hartuko baititu. Hiru hizkuntzetako testuak osatzeko, glosarioa erantsi da, irakurtzeko eta ulertzeko lagungarri.

Recordamos la puesta en difusión –a través del siguiente enlace en la web del Departamento de Economía y Hacienda del Gobierno Vasco– de la [versión trilingüe, en euskera, castellano e inglés, del Concierto Económico y la Metodología de señalamiento del Cupo, complementada por el Glosario de términos sobre el Concierto](#) que incluye una explicación didáctica en inglés así como sus equivalencias terminológicas en euskera y en castellano. Para la elaboración de esta versión trilingüe, desarrollada a iniciativa del OCTE en el marco de una estrecha colaboración institucional, se ha contado con la participación de expertos tanto en el campo de la lingüística, como del ámbito del derecho tributario foral. Es destacable la labor rigurosa y concienzuda del Servicio Oficial de Traductores del Gobierno Vasco, en colaboración con el Doctor en Derecho y Profesor Titular de Derecho Financiero y Tributario de la Universidad de Deusto, Alberto Atxabal Rada, experto reconocido en materia tributaria y miembro de la Comisión de Terminología del Consejo Asesor del Euskera desde su creación, para elaborar una versión en euskera de ambos textos, Concierto y Cupo, armonizada, cohesionada y actualizada, tanto a las reformas legales de 2017 como a los últimos avances terminológicos de la lengua vasca.

Por su parte, la autoría de la versión de los textos en inglés, fundamental para su divulgación exterior, corresponde a Gemma Martínez Bárbara, actual Subdirectora de Asesoramiento y Política Fiscal de la Hacienda Foral de Bizkaia y persona de amplia y reconocida experiencia en la materia, en la que concurre su competencia en las dos vertientes, la de lingüística en inglés y la de derecho tributario foral. Además de encargarse de la actualización de la versión en inglés de los textos del Concierto y de la Metodología de señalamiento del Cupo, ella es la autora del glosario de términos sobre el Concierto Económico que entre otros elementos incluye una explicación didáctica de dichos términos en inglés, así como sus equivalencias terminológicas en euskera y en castellano. El glosario acompaña a los textos en trilingüe como herramienta útil de apoyo a su lectura y comprensión.

Azkenik, aldizkariari «Lotura interesgarriak» izeneko azken atala gehitu zaio. Atal horretan, zerga-arloko eta, bereziki, Ekonomia Itunarekin lotutako dibulgazio-dokumentaziorako eta -materialerako hainbat sarbide daude.

Por último, se incorpora a la revista una sección final de "Enlaces de interés", que reúne en un mismo espacio una selección de accesos diversos a documentación y material divulgativo de índole tributaria y en especial relacionada con el Concierto Económico.

